AUTHOR INDEX, VOLUME XLVII

Ackerman, Diane. A Strange Disorder, (poem) 2:197
Adcock, Siobhan. Nice Guys, (story) 3:571
Adiele, Faith. Gifts, (story) 2:345
Alexander, Meena. Song of the Red Earth, (poem) 2:360
Amadon, Samuel . Barbour Street, (poem) 4:637

Bachmann, Ingeborg (translated by Peter Filkins). I Step Outside Myself, (poem) 1:67
Baer, Brian James. Literary Translation and the Construction of a Soviet Intelligentsia, (essay) 3:537
Baker, Mona. Translation and Activism: Emerging Patterns of Narrative Community, (essay) 3: 462
Ballard, Teresa. I Am Thinking of My First Deer, (poem) 1:170
Berlin, Normand. Traffic of Our Stage: A Touch of the Poet, (essay) 4:714
Berlin, Normand. Traffic of Our Stage: Boxing as Theater, (essay) 1:22
Ben-Ari, Nitsa. Suppression of the Erotic: Puritan Translations in Israel 1930-1980, (essay) 3:511
Blaustein, Noah. 03/04, (poem) 4:725
Boruch, Marianne. Seeing Things, (story) 4:694
Brennan-Jobs, Lisa. Waterloo, (essay) 1:53
Buchinger, Mary. Redeem/The unread vision in the higher dream, (poem) 1:51
Buss, Sarah. The Superficial Unity of the Mind, (essay) 2:313

Chess, Richard. With Solomon Ibn Gabirol, (poem) 2:344)
Cook, Rob. campaign speech, (essay) 4:713
Cotler, T. Zachary. The Cables, (poem) 1:73
Creedon, Carolyn. Ganges Ophelia, (poem) 1:134
Crenshaw, Brad. Nude Reclining, (poem) 1:133
Crosthwaite, Jane F. Prologue for Psyche, (essay) 2:238

Detrani, Geoffrey. Room, (poem) 1:66
Diehl, Huston. We're All Colored, (essay) 2:362
Dolleman, Rusty. Winter Break, (story) 3:595
Dougherty, Sean Thomas. Killing the Messenger (essay)4:608

Edelstein, Carol. Buried, (poem) 2:394
Emlinger Roberts, Rebecca. In Praise of Complaint, (essay) 1:117

Fogel, Alice B. Variation 18: Baker, (poem) 1:169
Foster, Patricia. The Last Place on Earth, (essay) 2:279
Fennelly, Beth Ann. The Mommy at the Zoo, (poem) 2:235
Funkhouser, Erica. Snapper, (story) 1:34

AUTHOR INDEX, VOLUME XLVII

Ackerman, Diane. A Strange Disorder, (poem) 2:197
Adcock, Siobhan. Nice Guys, (story) 3:571
Adiele, Faith. Gifts, (story) 2:345
Alexander, Meena. Song of the Red Earth, (poem) 2:360
Amadon, Samuel . Barbour Street, (poem) 4:637

Bachmann, Ingeborg (translated by Peter Filkins). I Step Outside Myself, (poem) 1:67
Baer, Brian James. Literary Translation and the Construction of a Soviet Intelligentsia, (essay) 3:537
Baker, Mona. Translation and Activism: Emerging Patterns of Narrative Community, (essay) 3: 462
Ballard, Teresa. I Am Thinking of My First Deer, (poem) 1:170
Berlin, Normand. Traffic of Our Stage: A Touch of the Poet, (essay) 4:714
Berlin, Normand. Traffic of Our Stage: Boxing as Theater, (essay) 1:22
Ben-Ari, Nitsa. Suppression of the Erotic: Puritan Translations in Israel 1930-1980, (essay) 3:511
Blaustein, Noah. 03/04, (poem) 4:725
Boruch, Marianne. Seeing Things, (story) 4:694
Brennan-Jobs, Lisa. Waterloo, (essay) 1:53
Buchinger, Mary. Redeem/The unread vision in the higher dream, (poem) 1:51
Buss, Sarah. The Superficial Unity of the Mind, (essay) 2:313

Chess, Richard. With Solomon Ibn Gabirol, (poem) 2:344)
Cook, Rob. campaign speech, (essay) 4:713
Cotler, T. Zachary. The Cables, (poem) 1:73
Creedon, Carolyn. Ganges Ophelia, (poem) 1:134
Crenshaw, Brad. Nude Reclining, (poem) 1:133
Crosthwaite, Jane F. Prologue for Psyche, (essay) 2:238

Detrani, Geoffrey. Room, (poem) 1:66
Diehl, Huston. We're All Colored, (essay) 2:362
Dolleman, Rusty. Winter Break, (story) 3:595
Dougherty, Sean Thomas. Killing the Messenger (essay)4:608

Edelstein, Carol. Buried, (poem) 2:394
Emlinger Roberts, Rebecca. In Praise of Complaint, (essay) 1:117

Fogel, Alice B. Variation 18: Baker, (poem) 1:169
Foster, Patricia. The Last Place on Earth, (essay) 2:279
Fennelly, Beth Ann. The Mommy at the Zoo, (poem) 2:235
Funkhouser, Erica. Snapper, (story) 1:34

Gibbons, Paul. There'll Be a Full Recovery, (poem) 4:618
Girondo, Oliverio (translated by Daniel Coudriet). Biarritz, (poem) 3:485
Goldstein, Rebecca. The Fiction of the Self and the Self of Fiction, (essay) 2:293)
Goodan, Kevin. Untitled (white days, a passion for the winter-birds), (poem) 4:672
Gordon, Lee. Self-Portraits, (art) 2:353

Haken, Nate. Dolphins Dancng Somewhere off the Coast of Cuba, (story) 3:410
Heinzelman, Kurt. Hang Up Please and Try Dialing Again, (poem) 4:636
Hicok, Bob. First do no harm, (poem) 1:33
Huntington, Cynthia. Cut Flowers, (poem) 3:592

Iglesias, Holly. Imaginary Island, (poem) 3:425

Koehler, Stanley. Clay (poem) 4:724
Kinnell, Galway. Sex, (poem) 3:409
Kinzie, Mary. Facing North, (poem) 2:288

Levine, Sara. The Body of a Cow, (essay) 1:171
Lichtenstein, Jesse. She with a Flower in Her Hair, (poem) 1:52
Lisk, David. Whitman's Attic, (essay) 1:154

Mayo, C.M. From Mexico to Miramar or, Across the Lake of Oblivion, (essay) 4:640
Marston, Rachel. A Necromancer's Guide to Child Rearing, (story) 4:633
McDonough, Jill. November 11, 1831: Nat Turner, (poem) 1:168
Megan, Carolyn. Towards a Language of Desire, (story), 1:9
Milton, John. The Resistant Political Translations of Monteiro Lobato, (essay) 3:486
Morrill, Donald. You there, listening..., (poem) 2:395
Mozina, Andy. The Arch, (story) 1:135
Mueske, Steve. On Poetics, (poem), 1:21

Nelson, Marilyn. Chimneysweep, (poem) 3:536
Nussbaum, Martha C. Winnicott on the Surprises of the Self, (essay) 2:375

O'Donohue, John. Since You Came, (poem) 2:277
Ohlin, Alix. In Trouble with the Dutchman, (story) 4:767

Peterson, Allan. Ago, (poem) 3:591
Petty, Audrey. Soundtrack, (story) 3:426

Porter, Dennis. Set Piece, (play) 1:75
Pemberton, Gayle. My Tourette's, (essay) 2:198

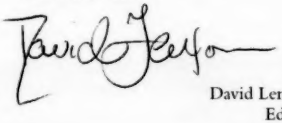
Pertzoff, Liv. The Real Story, (essay) 2:310
Pinker, Steven. Kidding Ourselves, (essay) 2:324

Rhodes, Martha. The Casualties: Thrombosis, (essay) 1:153
Richard, Brad. Night Lessons: A Writing Assignment, (story) 4:692
Rosner, Jennifer. An Introduction, (essay) 2:191

Salamun, Tomaz (translated by Ana Jelnikar and Joshua Beckman).
Production, Churches, the Concrete of Chaos, Flames, (poem) 4:639
Sánchez Espano, Katherine. The History of Writing, (poem) 1:20
Sanders, Ted. Momentary, (story) 4:727
Scattergood, Amy. Elegy for Françoise Vatel, (poem) 4:756
Schafer, Mark. Kitchen of Paradise, (poem) 3:510
Shelton, George. Cheer Me Up, Pony-Dog, (poem) 3:570
Schottenfeld, Stephen. The Shiva, (story) 1:68
Smith, Todd. Welcome to Dimentia, (poem) 1:72
Spark, Debra. Conservation, (story) 2:209
Stavans, Ilan. The Disappearance, (story) 2:329
Stewart, Joshua Michael. A Covenant and A Busted Tooth, (poem) 4:755

Statement required by the Act of August 24, 1912, as amended by the acts of March 3, 1933, July 2, 1956 and June 11, 1960, showing the ownership, management and circulation of THE MASSACHUSETTS REVIEW, published quarterly at Amherst for winter 2006.

1. The names and addresses of the publisher, editors and managing editor are: Publisher, The Massachusetts Review, Inc., South College, University of Massachusetts, Amherst, MA 01003; Editors, David Lenson, Ellen Doré Watson, Thomas L. Dumm, ; all of South College, University of Massachusetts, Amherst, Massachusetts 01003.
2. The owner is The Massachusetts Review, Inc., South College, University of Massachusetts, Amherst, Massachusetts 01003.
3. The know bondholder, mortgage, and other security holders, owning or holding 1 percent or more of total amount of bonds, mortgages, or other securities are none.
4. Paragraphs 2 and 3 include, in cases where the stockholder or security holder appears upon the books of the company as trustee or in any other fiduciary relation, the name of the person or corporation for whom such trustee is acting; also the statements in the two paragraphs show the affiant's full knowledge and belief as to the circumstances and conditions under which stockholders and security holders who do not appear upon the books of the company as trustees, hold stock and securities in a capacity other than that of bona fide owner.
5. The average number of copies of each issue of this publication sold or distributed through the mails or otherwise, to paid subscribers during the twelve months preceding the date shown above was 1500.



David Lenson
Editor

Thorne, Gordon. Studies for the Woman—Condi & The Search for a Newer World Order, (art) 3:561
Tomlinson, Rawdon. Camp in the Pines, West of Alexndria, LA, Summer 1863, (poem) 4:765
Tymoczko, Maria. Translation: Ethics, Ideology, Action, (essay) 3:442

Upton, Lee. Plague Time, (poem) 4:617
Venters, Travis. Anniversary, (poem) 4:712

Ward, Dan. My Heart, (story) 4:673
Wasserstein, Wendy. Psyche in Love, (play) 2:241
Wehle, Ellen. Jacob Wrestling all through the Night, (poem) 3:439
West, Marlys. The World Is but a Place of Language, (poem) 3:569
Williams, C.K. The Clause, (poem) 2:278
Williams, Gerald. Lolita, Who's your Daddy?, (essay) 4:757
Wolfe, Faye. Rahoo, (story) 4:619

Young, Abe Louise. Algerian Funeral, (poem) 3:440